

国立科学博物館見学

Visit to the National Museum of
Nature and Science

博物館見学

11月22日に、研修コースの学生13名が上野の国立科学博物館を訪れ、自然や科学の歴史についてだけでなく、日本の博物館がどのように一般市民に寄与しているか学んだようです。

11月22日、私ははくぶつかんに行きました。

はくぶつかんのなまえは国立科学博物館です。日本のはくぶつかんに行くのははじめてです。はくぶつかんはとてもすてきで、ほんとうにかんめいをうけました。はくぶつかんはおもしろくてたのしかったです。私はあたらしいことをまなび、ともだちはいっしょにたのしかったです。

(テ/ラオス)

せんしゅうの金曜日、私は上野のはくぶつかんにいきました。それはきょういくフィールドワークでした。クラスメートといっしょに行きました。上野こうえんはおおきいです。上野こうえんはえきのちかくです。えきの北に行きました。おちやのみずえきからでんしゃにのりました。十五分あとに上野えきとちやくしました。えきのこうえん口から入りました。ごぜん九時四十分ぐらいいとちやくしました。わたしはのぐちひでよのまえでしゃしんをとりました。いっしょにともだちとグループのしゃしんもとりました。そのご、先生からきつぷをうけとりました。私はれきしのえいがをみました。十分ぐらいいみました。えいがは十分かんづききました。人とどうぶつのしんかのえいががすきです。たくさんてんじがあつて、とてもよかったです。いつかまた行って、もっとべんきょうしたいです。それはすばらしいけいけんでした。

(フェイゼ/ガーナ)

私は今日六時におきてあさごはんを食べました。七時半に大学へ行きました。ラッシュアワーでしたから、たくさん人がいました。今日は雨です。とてもさむかったです。九時ぐらいい先生と外国人の学生といっしょに上野に行きました。

はくぶつかんは上野駅のとなりです。駅を出て右へ五分ぐらいいです。はくぶつかんは大きいです。ドキュメンタリーを見ました。とてもおもしろかったです。はくぶつかんの中にたくさん人がいました。外国人と学生と子どもです。にぎやかでした。私はしゃしんをたくさんとりました。おみやげもかいました。はくぶつかんで三時間ぐらいい見ました。十二時ごろに出ました。



Museum Visit

On November 22, 13 *Kenshu* students visited the National Museum of Nature and Science in Ueno Park. They seemed to learn not only about the history of nature and science, but also about how a museum engages the public in Japan.



それから、私はともだちと中国のレストランでひるごはんを食べました。おいしかったです。でも、ちょっとたかかったです。みせがたくさんあります。三時に帰りました。とてもたのしかったです。

(モエ/ミャンマー)

私は金曜日にともだちと博物館に行きました。博物館は上野駅の公園口を出て、右へ十分ぐらいいです。上野公園の中です。その日は雨です。すごく寒かったです。

博物館は二つギャラリーがあります。たくさん展示品があります。おもしろくて、好きです。一時間半見ました。たくさんしゃしんをとりました。お土産を買いました。

二時に一緒に昼ご飯を食べにいきました。肉を食べました。美味しかったです。ちょっと高かったです。素晴らしい一日でした。

(ミリー/中国)

こくりつしぜんかがくはくぶつかんへのフィールドワークはとてもおもしろくてたのしかったです。しぜんかがくはくぶつかんは上のこうえんに中にあります。けんしゅうクラスのがくせいといっしょに行きました。

はくぶつかんに二つたてものがあります。日本ギャラリーとグローバルギャラリーです。日本ギャラリーは3かいだてです。グローバルギャラリーは6かいだてです。たくさんひょうほんがあります。ホログラフィックショーはすごくおもしろかったです。グローバルギャラリーにたくさんきょうりゅうのひょうほんどうぶつのひょうほんがあります。アパトサウルスのひょうほんがすきでした。

このフィールドワークからおおくのことをまなびました。たとえば、にんげんどうぶつのしんかです。また行きたいです。

(イムティアズ/バングラデシュ)

先週は友達と一緒に国立科学博物館に行きました。先週の金曜日は雨でした、でもあそこたくさん観光客がいました。上野駅の公園口を出て、まっすぐ五分ぐらいいでした。博物館はとても大きかったです。まず、人間の起源に関する映画を見ました。その映画は難しくなかったです。翻訳がありましたから。後で日本固有の動植物種を見ました。すごく面白かったです。たくさん写真を撮りました。それから、物理現象を体験しました。最後に、友達とお土産屋に行きました。皆さんも来てみてください。

(ヨーヨー/中国)

せんしゅう金曜日に私は日本語のクラスのともだちとうえのこうえんに行きました。たのしかったです。

天気は良くなかったです。とても寒くて、雨がふっていました。9時に大学に行きました。うえのえぎのこうえん口を出て、左へ四分ぐらいです。あそこはたくさん木があります。私はともだちと国立科学博物館に行きました。たくさん子供がいました。れきしがすぎですから、おもしろかったです。それから、アメ横でひるごはんを食べました。おいしかったです。

フィールドワークはとてもたのしかったです。つぎのフィールドワークをたのしみにしています。

(チャン／ベトナム)

金曜日に私はともだちとはくぶつかんにいきました。天気は良かったです。私たちは電車に乗りました。

上野えぎを出て、右へ五分ぐらいです。大きいはくぶつかんです。ここにふたつのたてものがあります。はくぶつかんにたくさん学生がいます。私たちは日本かんで映画を見ました。あの映画はおもしろかったです。ここはサメのひょうほんがたくさんあります。私のいちばん好きなどうぶつはサメですから、サメのもけいを買いました。私はたくさんしゃしんもとりました、はくぶつかんにたくさんおもしろいものがありますから。

こんかいりょうこうはとてもたのしかったです。わたしは大好きです。

(シュ／中国)

私は金曜日に上ののはくぶつかんに行きました。天気はよくなかったです。さむかったです。そして、あめがふりだしました。私はともだちとたくさんしゃしんをとって、いっしょあそびました。はじめに私たちはシアター360でえいが見ました。えいがのなまえはきょうりゅうのせかいと人るいのたびです。かせぎとホモ・サピエンスについてでした。おもしろかったです。それから、私たちは四グループにわかれしました。アリスをつかいたかったです。でも、アリスははたらきませんでした。あとで私たちは会いました。私たちははくぶつかんであるきまわりました。はくぶつかんは大きいです。私たちはしんどかったです。でも、たのしかったです。

(ドリーム／タイ)

11月22日金曜日、私の日本語のクラスはこくりつかがくはくぶつかんに行きました。私たちははくぶつかんに九時半につきました。私の先生はきつぷをもっていました。まず、日本のギャラリーに行きました。私たちはきょうりゅうのドキュメンタリーをみました。ドキュメンタリーはおもしろかったです。それから、てんじをたくさんみました。しゃしんもたくさんとりました。はくぶつかんはきれいなところです。十二時に大学にかえりました。フィールドワークはたのしかったです。みなさんもきてください。

(サミラ／ガーナ)

今日の朝、研修クラスのみなさんはこくりつかがくはくぶつかんに行きますから、九時に学校のコンビニで会いました。一緒に電車で行きました。こうえんの出口を出て、五分あるきました。はくぶつかんは上野公園の中です。

はくぶつかんはとても大きいです。ちかーかいにげきじょうがあります。十五分ぐらい映画を見ました。それで、私はドリームさんとマミヨーさんと一緒にはくぶつかんを見ました。一階に大きいぼうえんきょうがたくさんあります。それから、たくさん時計がありますから、日本の時計の歴史がわかりました。となりのたてものには日本のどうぶつひょうほんがありました。

日本のかがかぎじゅつとどうぶつのれきしを勉強しました。写真をたくさん撮りました。

(ウ／中国)

11月22日、けんしゅうの先生とクラスメートといっしょにこくりつかがくはくぶつかんに行きました。360°シアターでみじかいえいがを見ました。えいがはきょうりゅうとじんるいのれきしについてでした。

また、日本のギャラリーとせかいのギャラリーを二時間ぐらいたんけんしました。たくさんてんじがありました。でも、せんぶ見ませんでした。インタラクティブなじょうほうシステムもあります。

日本のギャラリーで好きなたんじは、ちちぶの金こうからの金です。私のなまえのシカは金をいみますから。せかいのギャラリーで好きなたんじはアバトサウルスの化石です。私のおいっ子はきょうりゅうがとても好きですから。アバトサウルスのしゃしんをとりました。

さいごに、ヤブツバキのしゃしんのはがきをかきました。私ははくぶつかんのかつどうがすぎでした。とてもおもしろくてたのしかったです。

(シカ／ガーナ)

今日は金曜日です。私は先生とともだちとうえのに行きました。うえのえぎのちかくにはくぶつかんがありました。でんしゃではくぶつかんに行きました。私たちはかさをもっていました。あめがふりましたから。私たちは入口で先生をまきました。先生はきつぷをかきましたから。はくぶつかんにたくさん人がきました。こどももたくさんきました。はくぶつかんの中にかがくてんがありました。いろいろなたんじのへやはとてもおもしろかったです。私はともだちとたくさんしゃしんをとりました。私はとけいのへやとどうぶつのへやとじんるいのしんかのへやがすぎでした。でも私のともだちはむしのへやがきらいでした。それから、きょうりゅうをみました。このへやにたくさんおおきいきょうりゅうのこつかくがありました。このこつかくは1964年に日本ではじめてこうかいされました。私はこのへやが大すぎでした。

12時ぐらいに私たちはロビーにかえりました。先生は私たちにしゅくだいをくれました。私たちはいっしょにしゃしんをとって、ひるごはんをたべて、大学にかえりました。きょうはさむかったです。たのしかったです。

(マミヨー／タイ)



日本語教室より

博物館に行き、これらのレポートを書いたのは勉強を始めてちょうど1ヶ月ぐらいのころなので、使えるのはまだまだ限られた語彙、文法ですが、日本語でも冗談が言える余裕も出てきました。

今学期は、ガーナ、タイ、中国、ベトナム、ミャンマー、ラオスからの留学生13名が研修コース（集中日本語コース）で学んでいます。ひらがなから学習を始め、単語や漢字だけではなく、たくさん活用のなど、新しく学ぶことも多く、とても大変そうに見えるときもあります。それでも、買い物や食事の時に日本語を使ってみたり、電車の中の広告を読もうとしてみたり、がんばっていることを聞くと、すごいなと思います。もうすぐコースも折り返し地点ですが、そんな彼らを引き続き、見守っていただけるとありがたく思います。